الأمم المتحدة

Distr. LIMITED

E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/L.1 3 October 2017 ORIGINAL: ARABIC

### المجلس الاقتصادي والاجتماعي



#### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية الدورة الحادية عشرة (تحرير التجارة الخارجية) بيروت، 27-28 تشرين الثاني/نوفمبر 2017

البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

#### جدول الأعمال المؤقت والشروح

- افتتاح أعمال الدورة.
- 2- انتخاب أعضاء المكتب.
- 3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 4- التقدم المحرز في مجال تحرير التجارة الخارجية:
- (أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة؛
- (ب) تنفيذ الأنشطة المتعلقة بتحرير التجارة الخارجية في إطار برنامج عمل الإسكوا وأنشطة التعاون الفنى منذ الدورة العاشرة للجنة.
  - 5- دور النقل في تعزيز الاتصال بسلال القيمة العالمية.
    - التجارة وأهداف التنمية المستدامة.
    - 7- تنفيذ تدابير تسهيل التجارة في المنطقة العربية.
    - 8- تكلفة غياب التكامل التجاري العربي الأفريقي.
    - 9- التطور في مسار إنشاء اتحاد جمركي عربي.

- 10- دور التجارة في سياسات التحول الاقتصادي: الحالة الأردنية.
- 11- الاتفاقات التجارية الدولية العملاقة وتداعياتها على الدول العربية.
  - 12- التكامل الإقليمي العربي بين الإقليمية والتعددية (حلقة نقاش).
- 13- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال تحرير التجارة الخارجية.
  - 14- موعد ومكان انعقاد الدورة المقبلة للجنة.
    - 15- ما يستجد من أعمال.
  - 16- اعتماد توصيات اللجنة عن دورتها الحادية عشرة.

#### الشروح

#### 1- افتتاح أعمال الدورة

تبدأ جلسة افتتاح الدورة الحادية عشرة للجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية (ويشار إليها اختصاراً في سياق هذه الوثيقة بلجنة التجارة والعولمة وتمويل التنمية) في الساعة العاشرة من صباح الإثنين 27 تشرين الثاني/نوفمبر 2017، وذلك في قاعة مؤتمرات بيت الأمم المتحدة في بيروت. ويلقي ممثل مملكة البحرين، بصفته ممثل الدولة التي تولت رئاسة الدورة العاشرة للجنة التجارة والعولمة وتمويل التنمية، الكلمة الترحيبية، ثم تلقي الأمانة التنفيذية للإسكوا الكلمة الافتتاحية.

#### 2- انتخاب أعضاء المكتب

تنص المادة 18 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على ما يلي: "تتولى الدول الأعضاء رئاسة الهيئات الفرعية بالتناوب، وحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية، المعمول به في الأمم المتحدة. وتنتخب تلك الهيئات سائر أعضاء مكاتبها ما لم تقرر اللجنة غير ذلك"(\*). وعملاً بهذه المادة، تتولى الجمهورية التونسية رئاسة الدورة الحادية عشرة للجنة التجارة والعولمة وتمويل التنمية، بعد أن تولّت مملكة البحرين رئاسة الدورة العاشرة من 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2015 إلى 26 تشرين الثاني/نوفمبر 2015. وتنتخب اللجنة من بين ممثلي أعضائها نائبين للرئيس ومقرراً.

#### 3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

تنص المادة 8 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الذي تسري أحكامه على الهيئات الفرعية، على ما يلي: "تقر اللجنة في بداية كل دورة وبعد تولي رئيس الدورة مهامه وفقاً للمادة

<sup>(\*)</sup> الدول الأعضاء بحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية: المملكة الأردنية الهاشمية، الإمارات العربية المتحدة، مملكة البحرين، الجمهورية التونسية، الجمهورية العراق، سلطنة عُمان، دولة فلسطين، دولة قطر، دولة الكويت، الجمهورية اللبنانية، اليبيا، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية، المملكة العربية السعودية، الجمهورية الإسلامية الموريتانية، الجمهورية اليمنية.

12، جدول الأعمال لتلك الدورة بناءً على جدول الأعمال المؤقت". وعملاً بهذه المادة، يُعرض على اللجنة جدول الأعمال المؤقت والشروح في الوثيقة E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/L.1، وقد تقرهما اللجنة بالصيغة التي يقدمان بها أو بعد إدخال تعديلات عليهما.

#### 4- <u>التقدم المحرز في مجال تحرير التجارة الخارجية</u> (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/3)

تعرض الأمانة التنفيذية في إطار هذا البند التقريرين التاليين:

### (أ) <u>تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة</u> (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/3(Part I))

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً للأنشطة التي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية والإجراءات التي اتخذتها في مجال تحرير التجارة الخارجية تنفيذاً للتوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة. وقد عرضت إجراءات التنفيذ بحسب كل توصية من تلك التوصيات.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما تم تنفيذه لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

# (ب) <u>تنفيذ الأنشطة المتعلقة بتحرير التجارة الخارجية في إطار برنامج عمل الإسكوا وأنشطة التعاون الفني منذ الدورة العاشرة للجنة</u> (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/3(Part II))

تتضمن هذه الوثيقة عرضاً للأنشطة التي نفذتها الأمانة التنفيذية في مجال تحرير التجارة الخارجية المدرجة في برنامج عمل الإسكوا، منذ الدورة العاشرة للجنة، خلال الفترة من تشرين الثاني/نوفمبر 2015. كما تعرض أنشطة التعاون الفني التي اضطلعت بها في إطار برنامج الإسكوا العادي للتعاون الفني الذي يشمل الخدمات الاستشارية والتدريب والمشاريع الميدانية المنفذة بناءً على طلب الدول الأعضاء.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذه الأنشطة لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

#### 5- <u>دور النقل في تعزيز الاتصال بسلال القيمة العالمية</u> (E/ESCWA/EDID/2016/IG.1/4(Part I)/Rev.1)

يستكشف هذا التقرير أثر البنية التحتية للنقل واللوجستيات وتوافر الخدمات والكفاءة على الاتصال بسلاسل القيمة العالمية. ويقيّم التقرير قدرة الخدمات والبنية التحتية للنقل على تحقيق التحول الاقتصادي في المنطقة العربية، ومدى ملاءمتها لتيسير الاتصال بسلاسل القيمة العالمية، وذلك بالاستناد إلى المؤشرات الدولية المتاحة. ويقدم لمحة عن قاعدة بيانات التجارة في القيمة المضافة التي وضعتها منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بالاشتراك مع منظمة التجارة العالمية كأداة لتقييم مدى إسهام

خدمات النقل في تكامل سلاسل القيمة العالمية. ويقدم توصيات لتعزيز أداء قطاعات النقل والتجارة في البلدان العربية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

#### 6- التجارة وأهداف التنمية المستدامة (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/4)

يحدد هذا التقرير العلاقة بين التجارة والعديد من أهداف التنمية المستدامة، ويعرض نتائج استبيان وجّهته الأمانة التنفيذية إلى عدد من كبار المسؤولين التجاريين في المنطقة العربية لاستفتاء رأيهم في تحرير التجارة ودورها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة بحلول عام 2030. ويتضمن التقرير توصيات للبلدان العربية عن سُبُل تعزيز دور التجارة في تحسين التنمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

#### 7- <u>تنفيذ تدابير</u> تسهيل التجارة في المنطقة العربية (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/5)

تستعرض هذه الوثيقة حالة تنفيذ التدابير المتعلقة بتيسير التجارة في البلدان العربية، تمهيداً لقياس التقدم الذي سيحرز خلال السنوات المقبلة في تنفيذ اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن تيسير التجارة. وتعرّف الوثيقة تيسير التجارة، وتقدم موجزاً عما ينطوي عليه من فوائد وتكاليف. ثم تقدّم لمحة عن اتفاق تيسير التجارة، وبيانات عن مدى تنفيذ تدابيره في البلدان العربية، استناداً إلى الإشعارات التي قدمتها هذه البلدان إلى منظمة التجارة العالمية في هذا الصدد.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

### 8- تكلفة غياب التكامل التجاري العربي الأفريقي (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/6)

تقدم هذه الورقة تقديراً لتكلفة غياب التكامل الاقتصادي بين المنطقة العربية ومنطقة أفريقيا جنوب الصحراء وتعرض سيناريوهين لتحقيق هذا التكامل ونتائجه المحتملة مع أخذ آفاق تنفيذ كل من المنطقتين لاتفاقات التكامل الإقليمي الأخرى في الاعتبار. ويوضح التقرير أن التكامل التجاري بين المنطقة العربية ومنطقة أفريقيا جنوب الصحراء لا يكون على حساب فرص التصدير إلى أنحاء العالم الأخرى بل يكمل جهود المنطقة العربية في هذا الاتجاه.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

#### 9- التطور في مسار إنشاء اتحاد جمركي عربي (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/7)

يستعرض هذا التقرير التقدم الحاصل والقضايا العالقة في المفاوضات بشأن إنشاء اتحاد جمركي عربي.

ويقدم توصيات عملية لتسريع عملية التفاوض اعتماداً على تجارب اتحادات جمركية أخرى وعلى خصائص الاقتصادات العربية، وذلك بهدف إنعاش عملية التفاوض وتمكين الدول العربية من تحديد السياسات الاقتصادية المناسبة وتطوير العروض التفاوضية بصورة تتماشى وخصائصها الاقتصادية واستراتيجياتها للتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

#### 10- دور التجارة في سياسات التحول الاقتصادي: الحالة الأردنية (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/8)

يبحث هذا التقرير في تطور سياسات التكامل الإقليمي في الأردن من خلال اتفاقات التجارة الحرة الدولية التي انضم إليها، وما ترتب عليها من آثار على استراتيجيات التنمية الاقتصادية في البلد. ويقدم تحليلات كمية وإحصائية لأدلة ومؤشرات اقتصادية مختلفة، بهدف اقتراح خيارات في السياسة العامة يمكن أن تعتمدها حكومة الأردن لاختيار الشركاء التجاريين وتحديد القطاعات الاستراتيجية والاستفادة من المزايا النسبية. كما يهدف التقرير إلى إطلاع البلدان العربية الأخرى على تجربة الأردن في ما يتعلق بآثار الترتيبات التجارية والقدرة التنافسية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على التقرير لإبداء الرأي وتقديم المقترحات.

### 11- الاتفاقات التجارية الدولية العملاقة وتداعياتها على الدول العربية (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/9)

تقدم هذه الوثيقة عرضاً وتحليلاً لأهم بنود كل من اتفاق الشراكة عبر المحيط الهادئ (بين الولايات المتحدة وإحدى عشرة دولة متقدمة ونامية مطلة على المحيط الهادئ) واتفاق شراكة التجارة والاستثمار عبر الأطلسي (بين الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي). وتعرض أبرز التحديات والفرص التي قد تنتج عنهما بصورة عامة إذا ما اعتمدا، ومدى تأثير هما على الاقتصادات العربية بصورة خاصة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذه الوثيقة لإبداء الرأى وتقديم المقترحات.

## 12- التكامل الإقليمي العربي بين الإقليمية والتعددية (حلقة نقاش)

تعقد الأمانة التنفيذية حلقة نقاش حول موضوع التكامل الإقليمي العربي والخيارات المتاحة في هذا المجال على الصعيد الإقليمي وعلى الصعيد المسيناريوهات على الصعيد الإقليمي وعلى الصعيد المتعدد الأطراف. وتهدف حلقة الحوار إلى تحديد السيناريوهات الممكنة للمنطقة وما تحققه من مزايا. وتدور المناقشات بناءً على إطار تضعه الأمانة التنفيذية لهذه الغاية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى المشاركة في النقاش بتقديم مداخلات.

### 13- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال تحرير التجارة الخارجية (E/ESCWA/EDID/2017/IG.3/10)

تتضمن هذه الوثيقة النواتج والأنشطة المقترح أن تضطلع بها الأمانة التنفيذية في مجال تحرير التجارة الخارجية خلال فترة السنتين 2018-2019، وذلك في إطار البرنامج الفرعي 3 المعني بالتنمية والتكامل الاقتصادي، الذي تتولى تنفيذه شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي في الإسكوا. وقد أعد هذا البرنامج وفقاً للإطار الاستراتيجي المنقح لفترة السنتين 2018-2019 الذي اعتمدته الإسكوا في دورتها التاسعة والعشرين (الدوحة، 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2016).

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما يتضمنه برنامج العمل المقترح وتقديم الملاحظات بشأنه.

#### 14- موعد ومكان انعقاد الدورة المقبلة للجنة

تنظر اللجنة في تحديد موعد ومكان عقد دورتها المقبلة التي تركز على قضايا تحرير التجارة الخارجية في عام 2019.

#### 15- ما يستجد من أعمال

يشمل هذا البند أية مسائل أخرى قد يقرر أعضاء اللجنة طرحها ومناقشتها.

#### 16- اعتماد توصيات اللجنة عن دورتها الحادية عشرة

تنظر اللجنة في مسودة التوصيات لمناقشتها واعتمادها.

----